



Abrepuertas de garaje con LED Wi-Fi®

GUÍA DEL USUARIO

Modelos B4603T, B4643T, B4613T, B6713T, B4655T, B6753T, y B6755T

SÓLO PARA USO RESIDENCIAL

- ¡Lea con atención esta guía y el material de seguridad adjunto!
- La puerta NO SE CERRARÁ a menos que el Protector System® esté conectado y bien alineado.
- Se requieren verificaciones periódicas del abrepuertas de garaje para garantizar el funcionamiento seguro.
- Este abrepuertas de garaje ÚNICAMENTE es compatible con los accesorios myQ® y Security+ 2.0®.
- NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión.
Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.
- Pegue las etiquetas de advertencia en la ubicación indicada en la etiqueta.

Descargue la aplicación myQ® para configurar su cuenta y conectarse

Abra y cierre su puerta, reciba alertas y establezca horarios desde cualquier lugar. Los abrepuertas de garaje inteligentes conectados también reciben actualizaciones de software para garantizar que tengan las funciones más recientes. Consulte la página 1.

Las instrucciones paso a paso interactivas y sencillas en 3D para este producto están disponibles en



BILT INTELLIGENT INSTRUCTIONS

Descargue la aplicación gratuita BILT antes del ensamblaje



Descargue la aplicación gratuita myQ®

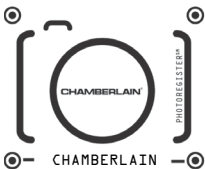


Supervise y controle su garaje desde cualquier lugar y reciba alertas en tiempo real.



Disponible en la mayoría de los dispositivos iOS y Android

Para registrar su abrepuertas de garaje a fin de recibir actualizaciones y ofertas de LiftMaster, visite chamberlain.registria.com or use the icon below:



1. **Tome una foto** del icono de cámara que incluya los puntos (📷).
2. **Envíela** enviando un mensaje de texto con la foto al 71403 (EE. UU.) o **visite** www.chamberlain.photo (Global).



Índice

Funcionamiento sin supervisión	2
Instrucciones importantes de instalación	3
Alimentación	3
Instrucciones importantes de seguridad	4
Conexión con su smartphone	5
No llega la señal de Wi-Fi®	5
Programación	7
Control remoto	7
Ingreso inalámbrico sin llave	7
HomeLink®	7
Borrar la memoria	7
Cámara	8
Configuración de la cámara	8
Funcionamiento	9
Abrir la puerta manualmente	9
Batería de respaldo	9
El sistema Protector System® (sensores de inversión de seguridad)	11
Ajuste	12
Introducción	12
Ajuste	13
1 - Programar el recorrido	13
2 - Configuración de fuerza automática	14
3 - Probar el sistema de inversión de seguridad	15
4 - Probar el sistema Protector System®	15
Mantenimiento	16
Resolución de problemas	16
Guía de seguridad y mantenimiento del abrepuertas de garaje automático	17
Piezas de repuesto y accesorios	20
Garantía	20

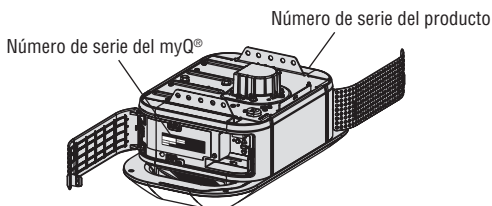
Número de serie del myQ®

Escriba la información siguiente para referencia futura:

Número de serie del myQ®:

Número de serie del producto:

Fecha de compra:



Análisis de símbolos de seguridad y palabras de señalización

Este abrepuertas de garaje se ha diseñado y probado para ofrecer un servicio seguro siempre que se instale, opere, mantenga y pruebe en estricto cumplimiento de las instrucciones y advertencias de este manual.

Cuando vea estos símbolos de seguridad y palabras de señalización en las páginas siguientes, le alertarán de la posibilidad de **lesiones graves o la muerte** si no cumple con las advertencias que los acompañan. El peligro puede provenir de algo mecánico o de descarga eléctrica. Lea las advertencias detenidamente.

! ADVERTENCIA

Mecánica

⚡ ADVERTENCIA

Eléctrica

Cuando vea esta palabra de señalización en las páginas siguientes, le alertará de la posibilidad de daños a la puerta de garaje o al abrepuertas de garaje si no cumple con las declaraciones de precaución que la acompañan. Léalas con atención.

! PRECAUCIÓN



ADVERTENCIA: Con este producto, puede quedar expuesto a sustancias químicas, incluido el plomo, que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer o anomalías congénitas u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

Funcionamiento sin supervisión

La función Temporizador para cerrar (TTC), la aplicación myQ® y el monitor de puerta de garaje y compuerta myQ® son ejemplos de cierres sin supervisión y SOLO deben utilizarse con puertas seccionales. Cualquier dispositivo o función que permita que la puerta se cierre sin estar en la línea de visión de la puerta se considera un cierre sin supervisión. La función Temporizador para cerrar (TTC), la aplicación myQ® y cualquier otro dispositivo myQ® SOLO deben usarse con puertas seccionales.

Instrucciones importantes de instalación

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIÓN GRAVE o MUERTE:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
2. Instale el abrepuertas de garaje SOLO sobre una puerta bien balanceada y lubricada. Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
3. Un técnico capacitado en sistemas de puerta DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes ANTES de instalar el abrepuertas de garaje. Deshabilite TODAS las trabas y quite TODAS las sogas conectadas a la puerta ANTES de instalar el abrepuertas de garaje para evitar enredos.
5. Donde sea posible, instale el abrepuertas a 7 pies (2.13 m) o más por encima del piso.
6. Monte la liberación de emergencia al alcance pero al menos a 6 pies (1.83 m) por encima del suelo y evitando el contacto con vehículos para evitar la liberación accidental.
7. NUNCA conecte el abrepuertas de garaje a la fuente de alimentación hasta que se le instruya hacerlo.
8. NUNCA use relojes, anillos o prendas sueltas cuando instale o dé servicio al abrepuertas. Podrían quedar enganchados en la puerta del garaje o en los mecanismos del abrepuertas.
9. Instale el control de la puerta de garaje montado en la pared:
 - a la vista de la puerta de garaje.
 - fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1.5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito.
 - lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta.
10. Coloque la etiqueta de advertencia de atrapamiento en la pared al lado del control de la puerta.
11. Coloque la liberación manual/etiqueta de prueba de inversión de seguridad a simple vista en el interior de la puerta de garaje.
12. Al completar la instalación, pruebe el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso.
13. Para evitar LESIONES PERSONALES GRAVES o la MUERTE por electrocución, desconecte TODA la alimentación eléctrica y de batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio técnico o mantenimiento.
14. NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.
15. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

Alimentación

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por electrocución o incendio:

- Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada al abrepuertas, y de desconectar la alimentación al circuito ANTES de quitar la cubierta para establecer una conexión de cableado permanente.
- La instalación de la puerta del garaje y el cableado DEBEN cumplir con TODOS los códigos de construcción y electricidad locales.
- NUNCA use una extensión, un adaptador de dos cables ni cambie el enchufe de NINGUNA manera para que encaje en el tomacorriente. Asegúrese de que el abrepuertas esté conectado a tierra.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el abrepuertas de garaje tiene un enchufe con conexión a tierra mediante una tercera clavija. Este enchufe sólo encajará de una manera en un tomacorriente con conexión a tierra. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, llame a un electricista capacitado para instalar uno adecuado.

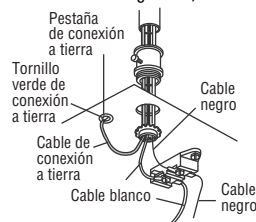
Opción A: Cableado típico

1. Enchufe el abrepuertas de garaje en un tomacorriente conectado a tierra.
2. NO ponga en funcionamiento el abrepuertas de garaje en este momento.

Opción B: Cableado permanente

Si el código eléctrico local requiere un cableado permanente, consulte el siguiente procedimiento. Para hacer una conexión permanente a través del orificio de 7/8 de pulgada en la parte superior de la unidad del motor (de acuerdo con el código local):

1. Quite los tornillos de la cubierta de la unidad del motor y aparte la cubierta.
2. Quite el cable de 3 clavijas colocado.
3. Conecte el cable negro (de línea) al tornillo en el terminal color cobre; el cable blanco (neutro) al tornillo en el terminal color plata; y el cable de conexión a tierra al tornillo verde de conexión a tierra. **El abrepuertas debe estar conectado a tierra.**
4. Reinstale la cubierta.



Instrucciones importantes de seguridad

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Para reducir el riesgo de **LESIÓN GRAVE** o **MUERTE**:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES.
2. SIEMPRE mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños. NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones pulsadores del control de la puerta de garaje o los controles remotos.
3. SÓLO active la puerta del garaje cuando esta pueda verse claramente, esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones en el recorrido de la puerta.
4. SIEMPRE mantenga la puerta del garaje a la vista y lejos de personas y objetos hasta que esté completamente cerrada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA MÓVIL.
5. NADIE DEBE PASAR DEBAJO DE UNA PUERTA PARCIALMENTE ABIERTA Y PARADA.
6. Si es posible, use la palanca de liberación de emergencia para desenganchar el carro SOLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Tenga cuidado al utilizar esta liberación con la puerta abierta. Los resortes débiles o rotos o la puerta desequilibrada pueden hacer que la puerta abierta caiga rápida y/o inesperadamente y aumente el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE.
7. NUNCA use la palanca de liberación de emergencia a menos que la entrada del garaje esté libre de personas y sin obstrucciones.
8. NUNCA use la palanca para abrir o cerrar la puerta del garaje. Si se desata el nudo de la cuerda, podría caerse.
9. Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad.
10. SIEMPRE MANTENGA LA PUERTA DE GARAJE CORRECTAMENTE EQUILIBRADA. Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
11. Un técnico capacitado en sistemas de puertas DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes; TODOS están bajo tensión EXTREMA.
12. Para evitar interferencias con la operación adecuada del abrepuertas de garaje al utilizar una soldadora en el garaje, desenchufe el abrepuertas de garaje antes de utilizar la soldadora.
13. Para evitar LESIONES PERSONALES GRAVES o la MUERTE por electrocución, desconecte TODA la alimentación eléctrica y de batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio técnico o mantenimiento.
14. Este sistema del operador viene equipado con una característica de funcionamiento sin supervisión. La puerta podría moverse de forma inesperada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA MÓVIL.
15. NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.
16. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

AVISO: Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y de equipos RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la que puede causar un funcionamiento indeseado.

Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no sean aprobados en forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar el permiso del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo debe instalarse para asegurarse de mantener una distancia mínima de 20 cm (8 pulg.) entre los usuarios/transeúntes y el dispositivo.

Este dispositivo se ha probado, y se ha hallado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC y de la norma ICES de Industry Canada. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia realizando uno o varios de los siguientes pasos:

- Cambiar de dirección o de lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente de donde esté conectado el receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayude.

Conexión con su smartphone

Necesitará:

- Wi-Fi® habilitado en un smartphone, una tablet o una laptop
- Conexión a Internet de banda ancha
- Señal Wi-Fi® en el garaje (**se requiere 2.4 GHz, 802.11b/g/n**)
- Contraseña para su internet doméstica (la cuenta principal del enrutador, no la red de invitados)

No llega la señal de Wi-Fi®

Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red Wi-Fi®. Sostenga el dispositivo móvil en el lugar donde se instalará el abrepuertas de garaje y compruebe la intensidad de la señal de Wi-Fi.



Compruebe la intensidad de la señal. Si observa lo siguiente:



La señal Wi-Fi es potente.

El abrepuertas de garaje se conectará a su red Wi-Fi.



La señal Wi-Fi es débil.

El abrepuertas de garaje podría conectarse a su red Wi-Fi. De lo contrario, intente una de las opciones siguientes para mejorar la señal Wi-Fi:



No hay señal de Wi-Fi.

El abrepuertas de garaje no se conectará a su red Wi-Fi. Intente una de las opciones siguientes para mejorar la señal Wi-Fi:

- Acerque el enrutador al abrepuertas de garaje para minimizar las interferencias de las paredes y otros objetos.
- Compre un extensor de alcance del Wi-Fi

Para obtener especificaciones de enrutadores compatibles y ayuda, visite support.chamberlaingroup.com.

Conexión con su smartphone

Descargue la aplicación myQ® para configurar su cuenta y conectarse

Abra y cierre su puerta, reciba alertas y establezca horarios desde cualquier lugar. Los abrepuertas de garaje inteligentes conectados también reciben actualizaciones de software para garantizar que tengan las funciones más recientes.

El abrepuertas de garaje debe funcionar durante un ciclo completo para poder activar la programación Wi-Fi®.

1. Descargue la aplicación myQ®.
2. Cree una cuenta y conéctese.

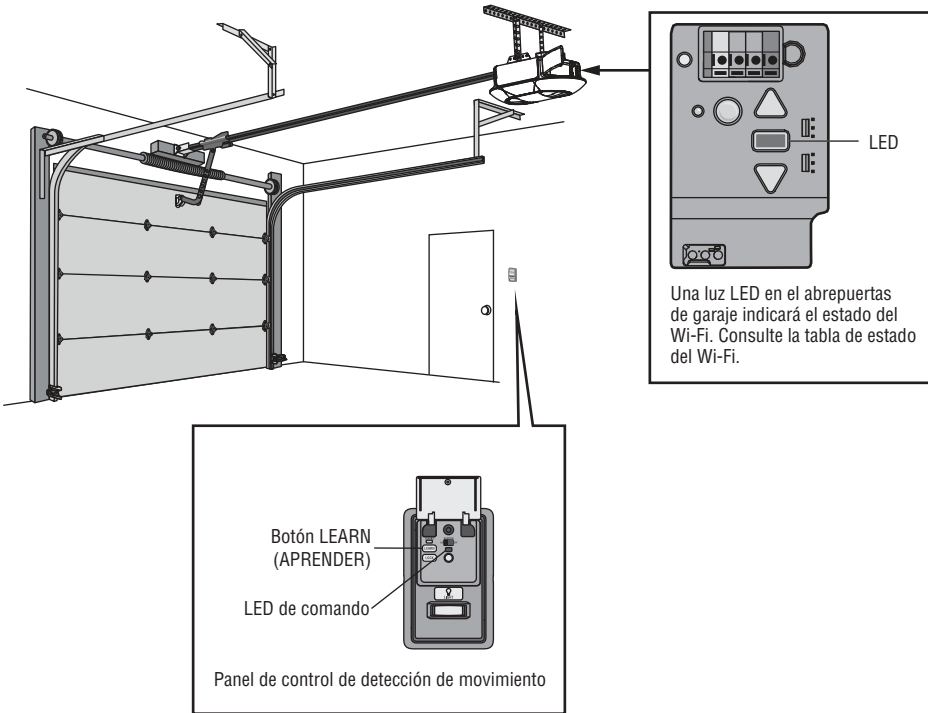
Si ya tiene la aplicación myQ® instalada:

1. Compruebe que su dispositivo móvil disponga del software más reciente.
2. Descargue la versión más reciente de la aplicación myQ®.



Para obtener más información sobre la conexión de su abrepuertas de garaje, visite support.chamberlaingroup.com.

Estado del Wi-Fi	
LED	Definición
Azul	Apagado: el Wi-Fi® no está encendido. Parpadeante: el abrepuertas de garaje está en el modo learn (aprender) del Wi-Fi®. Sólido: dispositivo móvil conectado al abrepuertas de garaje.
Azul y Verde	Parpadeante: intentando conectarse al enrutador.
Verde	Parpadeante: intentando conectarse al servidor de Internet. Sólido: se ha configurado el Wi-Fi® y el abrepuertas de garaje está conectado a Internet.



Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.
App Store y los logotipos de Apple y App Store son marcas comerciales de Apple Inc.

Programación

Control remoto

Incluye control remoto preprogramado; no necesita programar el control remoto.

Para agregar o reprogramar un control remoto, siga las instrucciones a continuación.

Programación mediante el botón LEARN (APRENDER) del abrepuertas de garaje

1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) en el abrepuertas de garaje.
2. Mantenga presionado el botón del control remoto con el que desee operar usar. Suelte el botón cuando las luces del abrepuertas de garaje parpaddeen o escuche dos clic.

Nota: El control remoto puede variar.

Programación mediante el panel Smart Control Panel®

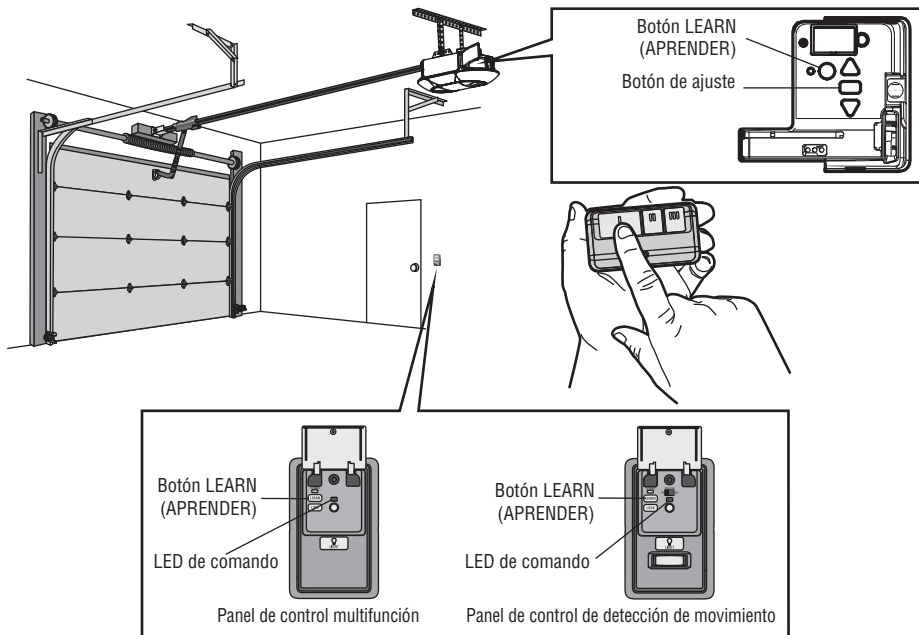
Seleccione Menu (Menú) > Program (Programa) > Remote (Control remoto) y siga las indicaciones en pantalla.

Programación mediante el panel de control multifunción o de detección de movimiento

1. Presione el botón LEARN (APRENDER) del control de la puerta para ingresar al modo de programación.
2. Vuelva a presionar el botón LEARN (APRENDER); el LED de comando parpadeará de nuevo.
3. Presione el botón del control remoto con el que desee operar su puerta de garaje.

Ingreso inalámbrico sin llave

Consulte las instrucciones provistas con su ingreso sin llave o visite Chamberlain.com para descargar las instrucciones.



HomeLink®

Si su vehículo está equipado con HomeLink®, puede que necesite un Compatibility Bridge™ (no se suministra) en algunos vehículos. Visite bridge.chamberlain.com para descubrir si necesita un Bridge.

Borrar la memoria

Borre TODOS los controles remotos y entradas sin llave

Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) hasta que se apague el LED (aproximadamente 6 segundos). Todos los controles remoto y entradas sin llave ahora están borrados.

Borre TODOS los dispositivos (incluidos los accesorios compatibles con myQ®)

1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) hasta que se apague el LED (aproximadamente 6 segundos).
2. Inmediatamente mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) hasta que se apague el LED. Todos los códigos ahora están borrados.

Borrar la red Wi-Fi del abrepuertas de garaje

Mantenga presionado el botón de ajuste hasta que se oigan 3 pitidos (aproximadamente 6 segundos).

Cámara

Configuración de la cámara

Modelos B4655T, B6713T, B6753T, y B6755T solamente

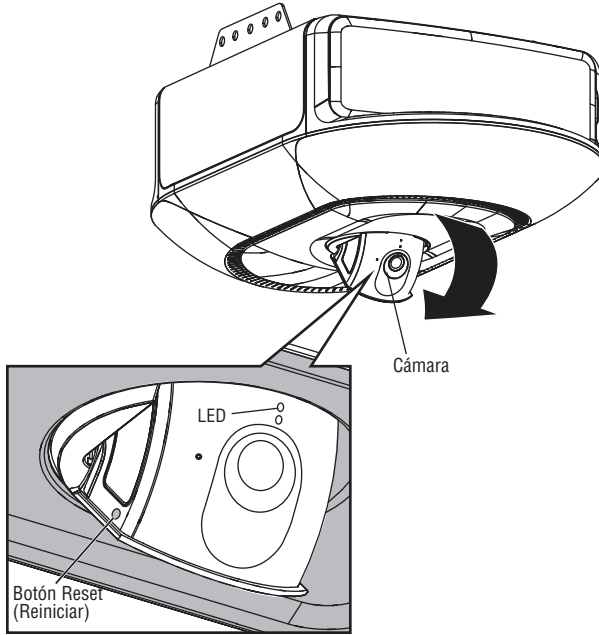
1. Descargue la aplicación myQ® y establezca su cuenta si aún no lo ha hecho; consulte la página 1.
2. Siga las instrucciones de la aplicación para configurar y usar la cámara.

La cámara se enciende cuando se abre y se apaga cuando se cierra. Un LED en la cámara indica el estado. Consulte la tabla de estado de cámara.

Para obtener más información sobre el uso de la cámara, visite support.chamberlaingroup.com.

NOTAS:

El control de la aplicación myQ® y la cámara NO funcionarán si el abrepuertas de garaje está funcionando con batería. Para borrar la configuración de la cámara del abrepuertas, consulte 1.



Estado de la cámara	
LED	Definición
Azul parpadeante	La cámara está intentando conectarse al dispositivo móvil.
Azul sólido	La cámara está conectada al dispositivo móvil.
Azul y verde parpadeante	La cámara está intentando conectarse al enrutador.
Verde parpadeante	La cámara está conectada al enrutador e intentando conectarse al servidor de myQ®.
Verde sólido	La cámara está conectada y funciona con normalidad.
Blanco sólido	La cámara se está encendiendo.
Rojo parpadeante	La cámara se está sobrecalentando.
Púrpura parpadeante	El firmware de la cámara se está actualizando.

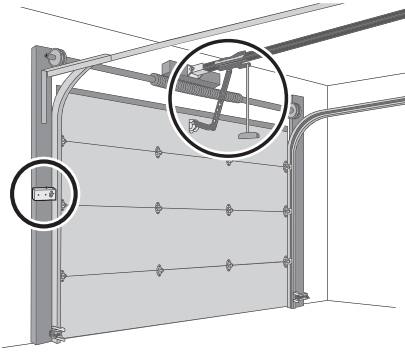
Funcionamiento

Abrir la puerta manualmente

ADVERTENCIA

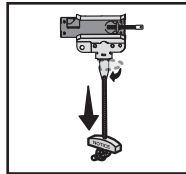
Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por la caída de la puerta de garaje:

- Si es posible, use la palanca de liberación de emergencia para desenganchar el carro SOLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Los resortes débiles o rotos o una puerta no balanceada podrían causar que la puerta caiga rápido o de forma repentina.
- NUNCA use la palanca de liberación de emergencia a menos que la entrada del garaje esté libre de personas y sin obstrucciones.
- NUNCA use la manija para abrir o cerrar la puerta. Si se desata el nudo de la cuerda, podría caerse.



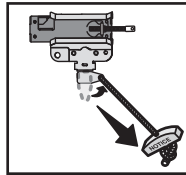
NOTA: Descargue cualquier bloqueo de la puerta antes de proceder.

1. La puerta debe estar completamente cerrada si es posible.
2. Jale la manija de liberación de emergencia hacia abajo.



Función de bloqueo

1. Jale la manija de liberación de emergencia hacia abajo y hacia atrás. A continuación, la puerta se puede subir y bajar manualmente tantas veces como sea necesario.
2. Para desactivar la función de bloqueo, tire de la palanca hacia abajo.



El carro se volverá a conectar la siguiente vez que se active el abrepuertas.

Batería de respaldo

Modelos B6713T, B6753T, y B6755T

La batería de respaldo le permite entrar y salir del garaje cuando no hay electricidad. Cuando el abrepuertas de garaje está operando con la potencia de la batería, funcionará más lentamente y las luces, el temporizador para cerrar y las características de cierre remoto (aplicación myQ) quedan desactivadas. En el modo de batería de respaldo, la traba automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta

que se restablezca la energía. Durante un corte de electricidad, la batería suministra energía durante un máximo de 24 horas de funcionamiento. Para lograr una máxima vida útil de la batería y evitar daños, desconecte la batería cuando el abrepuertas de garaje esté desenchufado por un período largo.

LED verde de estado de la batería: Todos los sistemas están normales.

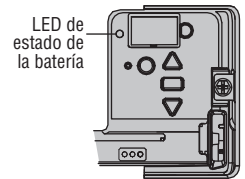
- Un LED verde fijo indica que la batería está completamente cargada.
- Un LED verde parpadeante indica que la batería se está cargando.

LED naranja de estado de la batería: El abrepuertas de garaje ha perdido alimentación y está en modo de batería de respaldo.

- Un LED naranja fijo mientras el motor está encendido indica que el abrepuertas de garaje se está alimentando con la batería.
- Un LED naranja parpadeante mientras el motor está encendido indica que la batería está descargada.

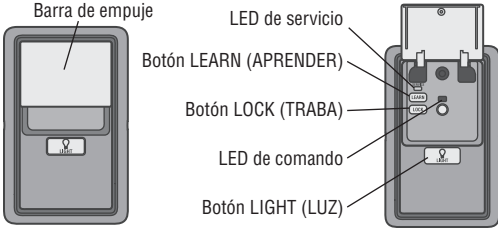
LED rojo de estado de la batería: Debe reemplazar la batería de 12 V del abrepuertas de garaje.

- Un LED rojo fijo indica que la batería de 12 V ya no puede almacenar carga.

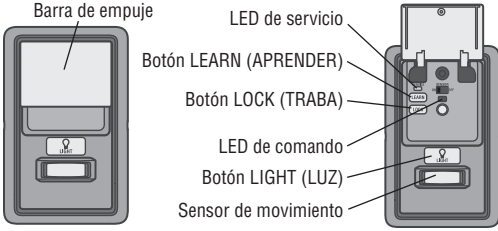


Funcionamiento

Panel de control multifunción



Panel de control con detección de movimiento



Funcionamiento

El sistema Protector System® (sensores de inversión de seguridad)

ADVERTENCIA

Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada al abrepuertas de garaje ANTES de instalar el sensor de inversión de seguridad.

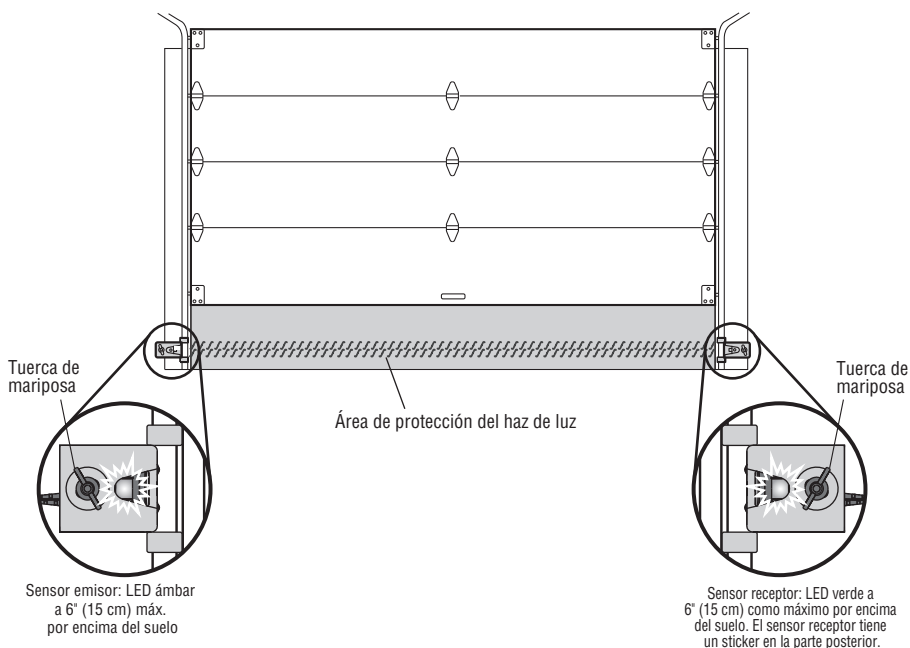
Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por el cierre de la puerta de garaje:

- Conecte y alinee correctamente el sensor de inversión de seguridad. Este dispositivo de seguridad requerido NO SE DEBE desactivar.
- Instale el sensor de inversión de seguridad de modo que el haz esté a una altura NO MAYOR a 6" (15 cm) sobre el piso del garaje.

La puerta no se cerrará si los sensores no se han instalado y alineado correctamente.

Cuando el haz de luz está obstruido o mal alineado mientras se está cerrando la puerta, se invertirá el sentido de movimiento de la puerta. Si la puerta ya está abierta, no se cerrará.

Los sensores se pueden alinear al aflojar las tuercas de mariposa, alinear los sensores y reajustar las tuercas de mariposa. Compruebe para asegurarse de que los LED de ambos sensores estén iluminados de manera fija. Si los sensores están bien alineados y cableados, ambos LED se encenderán de manera fija.



Si alguno de los LED del sensor está apagado, el sensor no está recibiendo alimentación eléctrica.

1. Verifique que reciba alimentación en el abrepuertas de garaje.
2. Verifique que el cable del sensor no esté en cortocircuito o roto.
3. Verifique que los sensores estén bien conectados; los cables blancos en el terminal blanco y los cables blanco/negro en el terminal gris.

Si el LED del sensor receptor verde está parpadeando, los sensores están obstruidos o desalineados.

1. Verifique si hay obstrucciones en el haz de luz del sensor.
2. Alinear los sensores.
3. Si el sensor receptor (LED verde) está orientado hacia la luz solar, cambie los sensores a lados opuestos de la puerta para asegurar un correcto funcionamiento.

Ajuste

Introducción

ADVERTENCIA

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

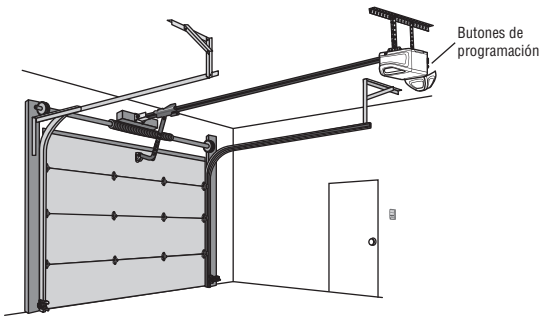
- Un ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación correcta del sistema de inversión de seguridad.
- Después de hacer **CUALQUIER** ajuste, **DEBE** probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta **DEBE** invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.

PRECAUCIÓN

Para evitar daños a los vehículos, asegúrese de que la puerta completamente abierta proporcione una holgura adecuada.

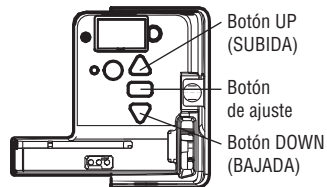
El abrepuertas de garaje está diseñado con controles electrónicos para facilitar la configuración y los ajustes. Los ajustes le permiten programar dónde se detendrá una puerta en las posiciones UP (SUBIDA) y DOWN (BAJADA). Los controles electrónicos detectan la cantidad de fuerza requerida para abrir y cerrar la puerta. La fuerza se ajusta automáticamente cuando programa el recorrido. Mientras programa el desplazamiento, los botones UP (SUBIDA) y DOWN (BAJADA) se pueden usar para mover la puerta según sea necesario. Durante la configuración de fuerza automática, la puerta se abrirá y cerrará automáticamente.

NOTA: Si algo interfiere con el desplazamiento vertical de la puerta, esta se detendrá. Si algo interfiere con el desplazamiento descendente de la puerta, se invertirá el sentido del movimiento.



Botones de programación

Los botones de programación se encuentran del lado del panel del abrepuertas de garaje y se utilizan para programar el recorrido. Mientras programa, los botones UP (SUBIDA) y DOWN (BAJADA) se pueden usar para mover la puerta según sea necesario.



Ajuste

1 - Programar el recorrido

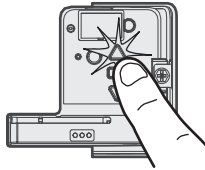
ADVERTENCIA

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- Un ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación correcta del sistema de inversión de seguridad.
- Después de hacer **CUALQUIER** ajuste, **DEBE** probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta **DEBE** invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.

Nota: Mientras programa el desplazamiento, los botones UP (SUBIDA) y DOWN (BAJADA) se pueden usar para mover la puerta según sea necesario. Durante la configuración de fuerza automática, la puerta se abrirá y cerrará automáticamente.

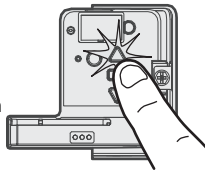
1 Mantenga presionado el botón de ajuste hasta que el botón UP (SUBIDA) comience a parpadear y/o se escuche un pitido. Los sensores de inversión de seguridad estarán desconectados durante el proceso de programar el recorrido.



2 Mantenga presionado el botón UP (SUBIDA) hasta que la puerta alcance la posición de SUBIDA deseada.



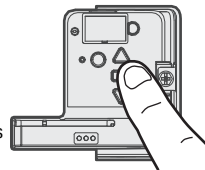
3 Una vez que la puerta esté en la posición UP (SUBIDA) deseada, presione y suelte el botón de ajuste. Las luces del abrepuertas de garaje parpadearán dos veces y el botón UP (SUBIDA) comenzará a parpadear.



4 Mantenga presionado el botón DOWN (BAJADA) hasta que la puerta alcance la posición de BAJADA deseada.



5 Una vez que la puerta esté en la posición DOWN (BAJADA) deseada, presione y suelte el botón de ajuste. Las luces del abrepuertas de garaje parpadearán dos veces. Se completó el proceso de programar el recorrido. Si las luces del abrepuertas de garaje parpadean 5 veces, entonces se ha llegado al límite de tiempo de programación y los límites de desplazamiento no se han fijado. Reinicie el proceso de programar el recorrido.



2 - Configuración de fuerza automática

Una vez establecidas manualmente las posiciones de subida y bajada, los sensores de inversión de seguridad se reconectarán y se tornarán operacionales. Seguidamente, el abrepuertas ingresará en una operación de detección de fuerza al mover la puerta automáticamente para abrirla y cerrarla. El abrepuertas de garaje emitirá una alerta visual y audible antes de abrir y cerrar la puerta automáticamente. El abrepuertas de garaje emitirá un pitido tres veces, confirmando de este modo que se ha completado con éxito la configuración de fuerza automática. El ajuste está completo.

Si oye un pitido largo después de que la puerta intenta moverse, entonces no se ha completado satisfactoriamente la configuración de fuerza automática. Vuelva a iniciar el procedimiento a partir del paso 1 de Programar el recorrido.



Ajuste

3 - Probar el sistema de inversión de seguridad

! ADVERTENCIA

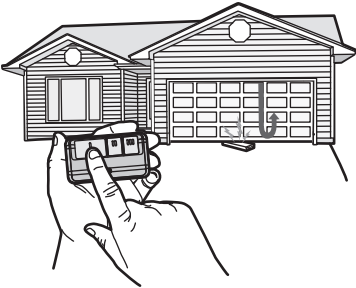
Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- El sistema de inversión de seguridad **DEBE** comprobarse cada mes.
- Después de hacer **CUALQUIER** ajuste, **DEBE** probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta **DEBE** invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.

1 Con la puerta completamente abierta, coloque una tabla de 1-1/2 pulg. (3.8 cm) (o una de 2x4 colocada plana) sobre el piso, centrada debajo de la puerta del garaje.



2 Presione el botón pulsador de control remoto para cerrar la puerta. La puerta **DEBE** invertir la dirección de movimiento cuando entre en contacto con la tabla.



Si la puerta se detiene pero no invierte su sentido de movimiento:

1. Repita Programar el recorrido (consulte el paso 1 de Ajuste):
2. Repita la prueba de inversión de seguridad.

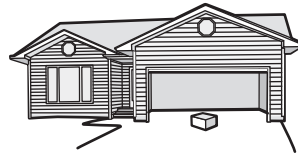
Si la prueba sigue fallando, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

4 - Probar el sistema Protector System®

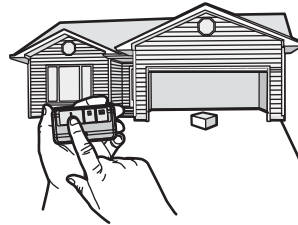
! ADVERTENCIA

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

1 Abra la puerta. Coloque una obstrucción en la trayectoria de la puerta.



2 Presione el botón pulsador de control remoto para cerrar la puerta. La puerta no se moverá más de una pulgada (2.5 cm).



El abrepuertas de garaje no cerrará desde un control remoto si el LED en cualquiera de los sensores de inversión de seguridad está apagado (alertándole del hecho de que el sensor está mal alineado u obstruido).

Si el abrepuertas de garaje cierra la puerta cuando el sensor de inversión de seguridad está obstruido (y los sensores no están a más de 6" [15 cm] sobre el piso), llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

Mantenimiento

Mensual

- Opere la puerta manualmente. Si no está balanceada o está atascada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.
- Verifique que la puerta se abra y cierre completamente. Ajústelo si es necesario, página 13.
- Pruebe el sistema de inversión de seguridad. Ajústelo si es necesario, página 1.

Anual

- Engrase los rodillos, los cojinetes y las bisagras de las puertas. El abrepuertas de garaje no requiere lubricación adicional. No engrase las guías de la puerta.
- (Si corresponde) Pruebe la batería de respaldo y considere reemplazar la batería para garantizar que el abrepuertas de garaje operará durante un corte de electricidad.
 1. Desenchufe el abrepuertas de garaje de la alimentación de CA. El LED de estado de la batería se iluminará en color naranja fijo (cuando el abridor está funcionando con energía de la batería) o parpadeará (cuando la energía de la batería es baja).
 2. Abra y cierre la puerta con el control remoto o el control de la puerta.
 3. En el modo de batería de respaldo, la traba automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta que se restablezca la energía.
 4. Enchufe el abrepuertas de garaje. Verifique que el LED de estado de la batería esté parpadeando en verde (la batería se está cargando).

Batería del control remoto

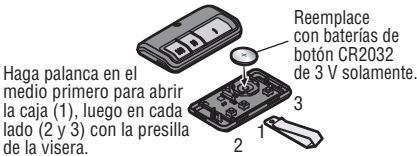
ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- NUNCA permita que las baterías estén al alcance de los niños pequeños.
- Si alguien ingiere una batería, llame inmediatamente al médico.

Para reducir el riesgo de incendio, explosión o quemaduras químicas:

- Reemplazar ÚNICAMENTE con baterías de botón CR2032 de 3 V.
- NO recargar, desmontar, calentar por encima de 212 °F (100 °C) ni incinerar.



Resolución de problemas

A continuación se incluyen consejos básicos de resolución de problemas; para obtener ayuda adicional y videos de apoyo, visite support.chamberlain.com o comuníquese con su concesionario de instalación.

Mi abrepuertas de garaje no se cerrará:

Compruebe para asegurarse de que los LED de ambos sensores estén iluminados de manera fija. Si los sensores están bien alineados y cableados, ambos LED se encenderán de manera fija. Consulte la página 1.

El Homelink® de mi vehículo no se programa con mi abrepuertas de garaje:

Según la marca, modelo y año de su vehículo, puede requerir un adaptador externo. Visite www.homelink.com para obtener más información.

Mi abrepuertas de garaje emite un pitido:

El abrepuertas de garaje puede emitir un pitido por diversos motivos:

- El abrepuertas detecta una obstrucción durante su recorrido.
- El abrepuertas de garaje se ha activado a través de un dispositivo o una función como el temporizador para cerrar, el monitor de la puerta del garaje o la pasarela internet Chamberlain.

El control remoto de mi vecino abre mi puerta de garaje:

Borre la memoria de su abrepuertas de garaje y re programe el control remoto.

La puerta se mueve 6-8" (15-20 cm) y se detiene o retrocede:

- Abra y cierre la puerta del garaje manualmente. La puerta del garaje puede estar atascada o tal vez haya una obstrucción. Si la puerta está atascada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.
- Posible falla del módulo de recorrido.

Mi control remoto no activa la puerta del garaje:

Verifique que la función de bloqueo no esté activada en el control de la puerta o vuelva a programar el control remoto.

El control de la puerta montado en la pared no funcionará:

Los cables del control de la puerta están en cortocircuito o el control de la puerta está averiado.

El abrepuertas de garaje emite un zumbido durante 1-2 segundos sin movimiento y ocurren 5 parpadeos de las luces y 5 pitidos:

Abra y cierre la puerta del garaje manualmente. La puerta del garaje puede estar atascada o tal vez haya una obstrucción. Si la puerta está atascada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

El abrepuertas de garaje no se puede conectar a su red Wi-Fi doméstica:

Asegúrese de haber ingresado correctamente el número de serie myQ® y vuelva a intentar. Los caracteres myQ® disponibles son solo A-F y 0-9.

Mi cámara no se conecta al enrutador:

- Acerque el enrutador al abrepuertas de garaje para minimizar las interferencias de las paredes y otros objetos.
- Compre un extensor de alcance del Wi-Fi.

Si tiene problemas con la cámara, mantenga presionado el botón de reinicio en el lado de la cámara durante 10 segundos. Luego, siga las instrucciones de la aplicación myQ® para configurar la cámara.

Para resolver problemas de la traba automática de abrepuertas de garaje opcional modelo 841LM, consulte las instrucciones suministradas.

Para consultar los manuales completos o las piezas y los accesorios disponibles, visite support.chamberlaingroup.com.

Guía de seguridad y mantenimiento del abrepuertas de garaje automático

Seguridad del abrepuertas de garaje: una solución automática

Una puerta de garaje es el objeto móvil más grande de la casa. Una puerta de garaje y un abrepuertas mal ajustados pueden ejercer una fuerza letal cuando la puerta se cierra, lo que podría provocar que niños o adultos queden atrapados y que se produzcan lesiones o la muerte. La instalación, operación, mantenimiento y prueba adecuados de la puerta del garaje y el abrepuertas automático son necesarios para proporcionar un sistema seguro y sin problemas. La operación descuidada o permitir que los niños jueguen o usen los controles del abrepuertas de garaje son situaciones peligrosas también que pueden conducir a resultados trágicos. Algunas precauciones simples pueden proteger a su familia y amigos de posibles daños. Lea atentamente los consejos de seguridad y mantenimiento de esta guía y consérvela como referencia. Verifique el funcionamiento de la puerta y abrepuertas de su garaje para asegurarse de que funcionen de manera segura y sin problemas. Asegúrese de leer toda la Información importante de seguridad que se encuentra en el manual del abrepuertas de garaje, ya que este proporciona más detalles y consideraciones de seguridad que los que se pueden proporcionar con esta guía.

Los abrepuertas de garaje no son juguetes

Hable con sus hijos sobre la seguridad de la puerta del garaje y del abrepuertas. Explique el peligro de quedar atrapado debajo de la puerta.



Manténgase alejado de una puerta en movimiento.



Mantenga los transmisores y controles remotos fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen o utilicen los transmisores u otros dispositivos de control remoto.



El botón pulsador montado en la pared debe estar fuera del alcance de los niños, al menos a 5 pies de la superficie de apoyo más cercana y lejos de todas las partes móviles. Monte y use el botón donde pueda ver claramente la puerta del garaje al cerrarse.

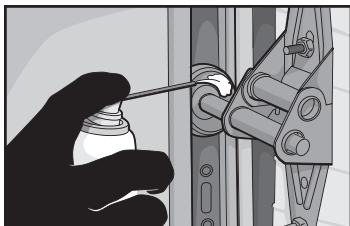


Mantenga la puerta a la vista hasta que se cierre por completo cuando utilice el botón pulsador o transmisor montado en la pared.

El mantenimiento de rutina puede prevenir tragedias

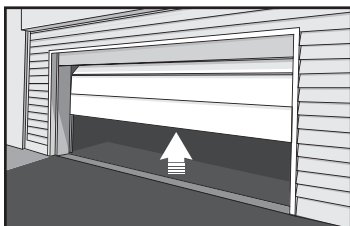
Haga que la inspección y prueba mensual de la puerta de su garaje y el sistema de apertura sean parte de su rutina habitual. Revise el manual del propietario tanto para la puerta como para el abrepuertas. Si no tiene los manuales del propietario, comuníquese con el (los) fabricante(s) y solicite una copia para su(s) modelo(s) específico(s). Busque el número de modelo del abrepuertas en la parte posterior de la unidad de alimentación.

⚠ ADVERTENCIA: Los resortes están sometidos a alta tensión. Solo personas calificadas deben ajustarlos.



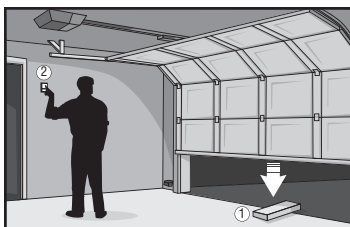
Verifique visualmente la puerta y la instalación:

- Comenzando con la puerta en la posición cerrada, use la desconexión manual en el abrepuertas para desconectar la puerta.
- Busque signos de desgaste o daños en las bisagras, rodillos, resortes y paneles de puertas.
- Estas piezas pueden requerir lubricación periódica. Consulte el manual del propietario para obtener información sobre el mantenimiento sugerido.
- Si hay signos evidentes de daño, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.
- Verifique que la altura de la fotocélula no sea superior a 6" desde el piso del garaje.



Pruebe que la puerta funciona correctamente:

- Abra y cierre la puerta manualmente utilizando manijas o puntos de agarre adecuados.
- La puerta debe moverse libremente y sin dificultad.
- **La puerta debe permanecer en equilibrio y parcialmente abierta a 3 o 4 pies sobre el piso.**
- Si detecta algún signo de funcionamiento incorrecto, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



Pruebe las características de seguridad del abrepuertas:

- Vuelva a conectar el abrepuertas a la puerta usando la desconexión manual y abra la puerta.
- Coloque una tabla de 2x4 plana en el camino de la puerta (1) e intente cerrarla (2). La puerta debe detenerse cuando entre en contacto con la tabla de 2x4 y luego invertir la dirección de movimiento.
- Bloquee el sensor fotoeléctrico moviendo un objeto frente al sensor e intente cerrar la puerta. La puerta no debe cerrarse a menos que el botón pulsador montado en la pared se mantenga presionado manualmente durante el funcionamiento.
- Si el abrepuertas no funciona como se describe, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



Piezas de repuesto y accesorios

Para ver repuestos de reparación para su abrepuertas de garaje, identifique el número de modelo en el panel extremo del abrepuertas y visite support.chamberlaingroup.com para descargar o imprimir el manual de instalación.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE CHAMBERLAIN®

Chamberlain Group LLC® ("Vendedor") le garantiza al primer comprador minorista de este producto, para la residencia en la que este producto se instaló originalmente, que no tendrá defectos en los materiales y/o mano de obra durante un período específico de tiempo como se define a continuación (el "Período de garantía"). El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra.

PERÍODO DE GARANTÍA							
Modelos	Piezas	Motor	Accesorios	Cinta	Batería de respaldo	LED integrado	Cámara
B4603T	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	-	5 años	-
B4613T	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	5 años	-
B4643T	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	-	5 años	-
B4643T	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	5 años	1 año
B6753T	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	5 años	1 año
B6755T	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	5 años	1 año
B4655T	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	5 años	1 año

El funcionamiento correcto de este producto depende del cumplimiento de las instrucciones relativas a la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento y las pruebas. No cumplir estrictamente con esas instrucciones anulará en su totalidad a esta garantía limitada. Si, durante el período de garantía limitada, este producto parece tener un defecto cubierto por esta garantía limitada, visite Chamberlain.com, antes de desmantelar este producto. Se le informará sobre las instrucciones de desmontaje y envío. Luego envíe el producto o componente, con envío prepagado y asegurado como se le instruya, a nuestro centro de servicio para la reparación bajo garantía. Incluya una breve descripción del problema y un recibo de prueba de compra fechado con cualquier producto devuelto para su reparación bajo la garantía. Los productos devueltos al Vendedor para su reparación bajo la garantía, una vez que los reciba el Vendedor y se confirmen como defectuosos y cubiertos por esta garantía limitada, serán reparados o reemplazados (a elección exclusiva del Vendedor) sin costo para usted y devueltos con el envío prepagado. Las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas por piezas nuevas o reconstruidas en fábrica a discreción del Vendedor. [Usted es responsable de los costos incurridos al desinstalar y/o reinstalar el producto o cualquier componente].

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN QUE SE LIMITA AL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA APLICABLE ESTABLECIDO ANTERIORMENTE PARA LOS COMPONENTES RELACIONADOS, Y NO EXISTIRÁ NI SE APLICARÁ NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DESPUÉS DE DICHO PERÍODO. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso. **ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE DAÑOS QUE NO SON DEFECTOS, DAÑOS CAUSADOS POR UNA INSTALACIÓN, FUNCIONAMIENTO O CUIDADO INCORRECTOS (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, ABUSO, MAL USO, NO PROPORCIONAR UN MANTENIMIENTO RAZONABLE Y NECESARIO, REPARACIONES NO AUTORIZADAS O CUALQUIER ALTERACIÓN DE ESTE PRODUCTO), CARGOS POR REINSTALAR UNA UNIDAD REPARADA O REEMPLAZADA, REEMPLAZO DE ARTÍCULOS CONSUMIBLES (POR EJEMPLO, BATERÍAS EN LOS TRANSMISORES DE CONTROL REMOTO) O UNIDADES INSTALADAS PARA USO NO RESIDENCIAL. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CON, O RELACIONADO CON, LA PUERTA DEL GARAJE O EL HERRAJE DE LA PUERTA DEL GARAJE, INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A, LOS RESORTES DE LA PUERTA, LOS RODILLOS DE LA PUERTA, LA ALINEACIÓN DE LA PUERTA O LAS BISAGRAS. ESTA GARANTÍA LIMITADA TAMPOCO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CAUSADO POR LAS INTERFERENCIAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES O ESPECIALES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, LA NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA EXCEDERÁ EL COSTO DEL PRODUCTO CUBIERTO POR EL PRESENTE. NINGUNA PERSONA ESTÁ AUTORIZADA A ASUMIR POR NOSOTROS NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.**

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños emergentes, incidentales o especiales, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no sea aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.